

SASCHOWA WIESE

Centerzeitung des City-Centers Weißwasser Ausgabe Nr. 4/ Weihnachten 2015



Liebe Weißwasseranerinnen,
 liebe Weißwasseraner,
 liebe Kunden der Saschowawiese,



es ist heutzutage schon eine Besonderheit, dass eine Stadt mitten im Herzen durch ein Industrieunternehmen und ein Einkaufszentrum eine Belebung erfährt.

Andernorts befinden sich solche Impulsgeber fernab des Stadtrubels, an der Peripherie. Ich glaube, dass Weißwasser auch durch diese nachhaltige Belebung eine große Chance hat, den Wandel von der Industriestadt zur lebenswerten Kleinstadt positiv zu gestalten. Mit großer Freude beobachten wir als gute Nachbarn der Saschowawiese derzeit die Veränderung des Einkaufszentrums hin zu einem immer besseren Einkaufserlebnis. Die positive Resonanz spüren auch wir in unserem Werksverkauf.

Dort können Sie erleben, wie wir heute die Erfolgsgeschichte der Glasherstellung fortschreiben, die in der Oberlausitz vor über 500 Jahren begann. Dabei wurden lange Zeit nirgends in Deutschland mehr Kelchgläser produziert als in Weißwasser. Heute sind unsere Glasprodukte ein geschätztes Qualitätsprodukt auf allen Kontinenten der Welt. Wir können stolz sein auf unsere 350 Mitarbeiter und die Marke „Stölzle Lausitz“, die diese Tradition mit 40 Mio. verkauften Gläsern selbst in ferne Länder wie China oder Australien hinausträgt. Einen Einblick in unsere Leidenschaft bietet jederzeit unser Werksverkauf, in dem Sie neben Gläsern, Bechern, Krügen und vielen weiteren Gefäßen aus Glas auch viele Accessoires wie Vasen, Kerzenhalter oder Geschenkartikel erhalten. Gerade zu Weihnachten finden Sie hier viele Angebote – und oft sorgen wir auf Kundenwunsch für eine besondere Dekoration. Nutzen Sie diese Chance und verschenken Sie zu Weihnachten ein Stück Tradition und Innovation aus der Heimat! Übrigens sehe ich hier auch eine weitere Parallele zur benachbarten Saschowawiese: auch dort wird angepackt und ein starkes Stück Heimat neu gestaltet. Es gibt also viele Gründe, auch einmal stolz auf das zu sein, was sich im Herzen unserer Stadt entwickelt hat.

Ihr Johann Nagl,
 Geschäftsführer Stölzle Lausitz



S.2 Sportliches bei Mayer's



S.4 tipico verlost Vereinstrikotsatz



Frisch geboren: die neue, moderne Rossmann-Filiale!

Mehr Weihnachten für alle!

Die Saschowawiese wandelt sich zum Einkaufserlebnis.

Na, sind Sie auch schon im Weihnachtsmodus? Bei uns in der Saschowawiese regiert auf jeden Fall schon seit Wochen die Vorfreude. Alle Geschäfte sind bestens auf den Weihnachtsansturm eingestellt – und zum Glück haben wir in Weißwasser am 6. und 20. Dezember gleich zwei einkaufsoffene Sonntage für all jene, die ganz in Ruhe und ohne Alltagsstress einkaufen wollen.

Auf in ein nachhaltiges Einkaufserlebnis
 Sicher haben Sie es schon bemerkt, auf der Saschowawiese hat sich viel getan – und auch aktuell krempeln wir ordentlich die Ärmel hoch. Nach dem Neubau eines Fahrstuhls und der Neuordnung der Außenanlagen samt Hochbeet mit LED-Lampen und frischen Grünanlagen im vorderen Bereich sind wir nun dabei, auch im hinteren Bereich für barrierefreie Wege und schöne Außenanlagen zu sorgen. Allein für die Außenanlagen hat das Centermanagement eine knappe halbe Million Euro in die Hand genommen – ein starkes Signal für das Center und für die Entwicklung unserer Innen-

stadt. Den Vorteil haben Sie als Kunde der Saschowawiese: trotz Aufwertung der Außenanlagen können Sie hier weiterhin kostenfrei in der Innenstadt parken und das vielfältigste Einkaufserlebnis der Region nutzen. Denn genau dahin wandelt sich die Saschowawiese immer mehr: zu einem barrierefreien, sorglosen und vielfältigen Einkaufserlebnis! Mehr dazu lesen Sie auf Seite 6

Rossmann bleibt, und wie!
 Besonders stolz sind wir auf die neue Rossmann-Filiale in der Saschowawiese. Als eine der größten Drogeriemarktketten Deutschlands hat Rossmann mit Weitblick in den Standort investiert. Auch der EDEKA-Markt bietet nach dem Umbau ein noch frischeres, helles und komfortables Einkaufserlebnis. Diese und weitere starke Partner sprechen für die sichere Zukunft der Saschowawiese.

Shopping-Vorfreude auf Weihnachten:
Einkaufsoffene Sonntage
6. & 20. Dezember, 12-18 Uhr



1 Jahr Café Flash!

Das Café Flash feierte am 13. November mit einem Live-Konzert sein einjähriges Jubiläum. Der Treff für junge Menschen hat sich herumgesprochen und erreicht immer mehr Jugendliche und junge Erwachsene. Mit wertvoller Pädagogik bringt er junge Menschen ins Gespräch und sorgt für eine sinnvolle Freizeitgestaltung. Neugierige können gern vorbeikommen. Aktuelle Termine gibt es unter:

www.facebook.com/TreffpunktFlash



Glück wie ein Pharao!

Die Spielothek in der Saschowawiese bietet seit diesem Herbst mit „Jackpot Seven“ ein Spielerlebnis der modernsten Art. „Seven“ ermöglicht erstmals das Spiel um sieben Jackpots über zwei miteinander verbundene Spielstationen. Die grandiose Optik und traumhafte Filmsequenzen entführen ins mystische Ägypten. Die Spiel-Gäste erhalten kostenfrei leckere Kaffeespezialitäten. (Glücksspiel kann süchtig machen. Zutritt nur für Erwachsene ab 18 Jahren!)

Sonderverkauf bei Mayer`s Marken-Sportmode zu Tiefstpreisen!

Bei Mayer`s Markenschuhen in der Saschowawiese erhalten Sie nicht nur die beste und größte Auswahl an hochwertigen Markenschuhen für alle Generationen, sondern auch ausgewählte Sportmode. Auch hier wird auf starke Markenqualität zu Top-Preisen gesetzt. In einem einmaligen Sonderverkauf auf einer separaten Fläche gleich neben dem EDEKA-Markt bietet Mayer`s nur noch bis Mitte Dezember einen Sonderverkauf seiner Sporttextilien an. Alles muss raus - und Sie haben die Chance auf viele Schnäppchen. Dabei wird keine Billigware angeboten, sondern ausschließlich Markenqualität namhafter Hersteller wie z.B. Adidas, Puma, Killtec oder Reebok. Wer sich jetzt auf den Weg macht, der kann bis zu 50 % Rabatt ausnutzen und richtig kräftig sparen. Nutzen Sie diese einmalige Chance, bevor alles vergriffen ist!



Rabattaktion bei Mayer`s nur noch bis Mitte Dezember!
bis zu 50% auf viele Sporttextilien von Adidas, Puma, Killtec & Co.

Hol dir die Weihnachts-Mäffins!

Tolle Geschenke und liebevolle Deko bei Mäc Geiz.



Mäc Geiz: der Weihnachtsausstatter

Pünktlich zur Vorweihnachtszeit ist bei Mäc Geiz wieder das quitschbunte Volk der Mäffins eingezogen. Die kleinen Wichtel sorgen wie unzählige weitere schöne und überraschende Dekoartikel für eine wunderschöne Weihnachtsatmosphäre daheim - und das zum superkleinen Preis! Bei Mäc Geiz finden Sie auch alle denkbaren Süßigkeiten für kleine und große Genießer, Markenparfüms, Kinderspielwaren und vieles mehr. In der Vorweihnachtszeit bietet Mäc Geiz ganz besondere Schnäppchen. Wer preisbewusst einkauft, muss dabei keine Abstriche an der Qualität machen, denn bei fast allen Produkten handelt es sich um bekannte Markenware.

Das ist ja geschenkt.
Und zum Surfen unterwegs nutzt du die Daten deines Smartphone-Tarifs. Dank kostenloser zweiter SIM-Karte.

LTE-Tablet zum Tarif*

Shop Weißwasser

Sichern Sie sich die Allnet-Flat inkl. 3 GB und kostenloser Zweitkarte

* Angebot gilt bei Abschluss des O2-Blue All-in-L mit 24 Mon. Mindestvertragslaufzeit für 39,99 €/mtl. inkl. Tablet, solange der Vorrat reicht. Weitere Preis- und Produktdetails bei uns im o2-Shop

Praxis für Logopädie
Karina Herbst

Behandlung von Sprach-, Sprech- und Stimmstörungen bei Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen

Karina Herbst
Logopädin

Berliner Straße 2
02943 Weißwasser
Tel: 03576 - 24 18 40



Mach es zu DEINEM Handy!

Einzigartige Handyschalen und viel Service im o2-Shop.



Im o2-Shop der Saschowawiese gibt es viel mehr, als man beim Thema Mobilfunk vermutet. Hier erhält man nicht nur die neuesten Handys, sondern auch mobiles Internet, Festnetz-DSL und für alle Kommunikationslösungen einen günstigen Einrichtungsservice, direkt im eigenen Zuhause. Besonders ältere Kunden lassen sich hier gern Handy, Tablet & Co. einrichten, dabei ist der vielseitige Service für alle Netzanbieter offen.

Der Renner gerade zur Weihnachtszeit sind aber die coolen, individuellen Handyschalen. Im Laden gibt es für Samsung und iPhone Designhüllen mit knalligen Eishockey-Motiven der Füchse. Man kann aber auch ein absolut individuelles Bild mitbringen (unbedingt in digitaler Form auf einem Datenträger oder USB-Stick) und sein Handy dann nach wenigen Tagen mit der einzigartigsten Handyschale der Welt zu SEINEM Handy machen. Ein tolles Weihnachtsgeschenk!



Individuelle Handyschale - der Tipp für das besondere Weihnachtsgeschenk

Schönes aus Glas

Der Stölzle-Werksverkauf



Geschenke aus Glas zum Direktpreis!

Schauen Sie beim nächsten Einkauf in der Saschowawiese doch bei unseren guten Nachbarn vorbei. Der Werksverkauf der Stölzle Lausitz bietet viele schöne Dinge aus Glas zum Direktpreis an. Ob Tischdecke, Trinkgläser oder Karaffen - das ständig wechselnde Sortiment hält sicher für jeden eine Überraschung bereit. Das Besondere: alles, was Sie im Werksverkauf erhalten, wurde in Weißwasser vor Ort hergestellt. Verschenken Sie zu Weihnachten ein Stück Heimat in der großen Glasmacher-Tradition unserer Stadt!



Wolfgang Klaubert (Wsw):
„Ich komme meistens ein bis zweimal die Woche hierher zum Einkaufen. Am liebsten bin ich bei der AWG, weil es so tolle Sachen gibt und die Verkäuferinnen sehr nett sind. Außerdem finde ich den Mix im Einkaufszentrum toll.“

zum Einkaufen. Am liebsten bin ich bei der AWG, weil es so tolle Sachen gibt und die Verkäuferinnen sehr nett sind. Außerdem finde ich den Mix im Einkaufszentrum toll.“



Diana Popa (Weißwasser):
„Ich wohne noch nicht so lange in Weißwasser, aber in die Saschowawiese komme ich regelmäßig. Gern schaue ich nach neuen Schuhen. Aber auch in die anderen Geschäfte gehe ich regelmäßig zum Einkaufen.“

Saschowawiese komme ich regelmäßig. Gern schaue ich nach neuen Schuhen. Aber auch in die anderen Geschäfte gehe ich regelmäßig zum Einkaufen.“



Josephine Schuster, Pascal Hannsa (Wsw):
„Wir sind oft hier, um gemeinsam unsere Mittagspause zu verbringen. Dann trinken wir Kaffee und schlendern durch die Geschäfte. Das Angebot hier ist vielfältig und es liegt zentral, so dass wir unsere Pause genießen können.“

Wir sind oft hier, um gemeinsam unsere Mittagspause zu verbringen. Dann trinken wir Kaffee und schlendern durch die Geschäfte. Das Angebot hier ist vielfältig und es liegt zentral, so dass wir unsere Pause genießen können.“



Sindy, Susan & Susan (mit Tochter/Thüringen):
„Wir sind wegen einer Veranstaltung hier. Bevor es losgeht, schauen wir nach tollen Sachen. Das Einkaufszentrum ist toll, besonders die große und schicke Rossmann-Drogerie ist einen Besuch wert.“

Wir sind wegen einer Veranstaltung hier. Bevor es losgeht, schauen wir nach tollen Sachen. Das Einkaufszentrum ist toll, besonders die große und schicke Rossmann-Drogerie ist einen Besuch wert.“

TEXTIL-SONDERVERKAUF!



DIREKT NEBEN EDEKA
Saschowa-Wiese

RADIKAL REDUZIERT!

FUNKTIONS-
JACKEN



AB 60.€

T-SHIRTS



AB 10.€

TRAININGS-
HOSEN

AB 15.€

NUR FÜR KURZE ZEIT!

**Termine in Weißwasser**

täglich bis 13. Dezember, 8 bis 15 Uhr
Sonderausstellung: Süße Oberlausitz
im Glasmuseum

3. Dezember, 14 bis 22 Uhr

4. Traumzauberweihnacht
Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz

4. Dezember, 14 bis 22 Uhr

4. Traumzauberweihnacht
Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz

5. Dezember, 14 bis 22 Uhr

4. Traumzauberweihnacht
Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz

5., 12. & 19. Dezember, 21 bis 23 Uhr

Eisdisco in der EISARENA

6. Dezember, 12 bis 18 Uhr

Verkaufsoffener Sonntag
Saschowawiese und Stadtgebiet

6. Dezember, 14 bis 22 Uhr

4. Traumzauberweihnacht
Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz

7. Dezember, 15 bis 19:30 Uhr

DRK-Blutspende
Bruno-Bürgel-Oberschule

12. Dezember, 16 Uhr

Eismärchen in der EISARENA

12. Dezember, 14 bis 17 Uhr

Pralinenseminar in der Sonderaus-
stellung Süße Oberlausitz,
Glasmuseum

13. Dezember, 14:30 Uhr bis 16 Uhr

Mitmachangebot für die ganze Fami-
lie: Schokoladenwerkstatt, Herstellen
von Leckereien aus Schokolade &
Marzipan im Glasmuseum

20. Dezember, 12 bis 18 Uhr

Verkaufsoffener Sonntag
Saschowawiese und Stadtgebiet

31. Dezember, 10 Uhr

Silvesterlauf im Stadion der
Kraftwerker

23. Januar, 17 bis 19 Uhr

DIA- Show: Irland - bis ans Ende der
Welt in der Evangelischen Kirche

30. Januar, 21 Uhr

Mega-Eisdisco in der EISARENA

Tradition in der Vorweihnachtszeit:

öffentlicher Eislauf in der EISARENA:

1. Dezember: 20:45 bis 22:15 Uhr

3. Dezember: 12 bis 13:30 Uhr

6. Dezember: 13:30 bis 15 Uhr

8. Dezember: 20:45 bis 22:15 Uhr

10. Dezember: 12 bis 13:30 Uhr

13. Dezember: 13:30 bis 15 Uhr

15. Dezember: 20:45 bis 22:15 Uhr

17. Dezember: 12 bis 13:30 Uhr

20. Dezember: 13:30 bis 15 Uhr

22. Dezember: 20:45 bis 22:15 Uhr



Hell, frisch und alles da: der „neue“ EDEKA in der Saschowawiese

Wir lieben es frisch, neu und hell.

EDEKA Weißwasser erstrahlt in neuem Glanze.

Nach erfolgreichem Abschluss der Um-
bauarbeiten bietet Ihnen der EDEKA
Weißwasser in der Saschowawiese ein
komplett neues Einkaufserlebnis. Der
Markt ist nun noch übersichtlicher, heller
und schöner geworden.

Neben einem doppelt so großen Geträn-
kemarkt finden Sie eine Info-Kasse, an
der Ihnen kompetente Mitarbeiter ger-
ne mit Rat und Tat zur Verfügung stehen.
Zudem bietet EDEKA Ihnen jetzt eine
noch größere Auswahl an Produkten in
den Bereichen Lebensmittel, Drogerie-,
Haushalts- und Schreibwaren an.

Natürlich spielt hier auch weiterhin das
Thema Regionalität eine große Rolle.
Marken wie „Lecker Lausitz“, „Viereiche-
ner“ oder „Lausitzer Ölmühle Hoyers-
werda“ werden daher auch ganz selbst-
verständlich für Sie im Angebot geführt.
Abgerundet wird das Sortiment durch
eine große Auswahl an veganen Produk-
ten und Bio-Artikeln.

Überzeugen Sie sich doch am besten
einfach selbst und besuchen Sie den
neu gestalteten EDEKA Weißwasser in
der Saschowawiese.

Packender Livesport!

Typico Sportwetten: Ihr Team für beste Unterhaltung.



Vereins-Trikotsatz
im Wert von
500,- EUR
zu gewinnen

Achtung: Aktion nur für
Erwachsenen-Teams!

Tipico Weißwasser startet als Partner
des Sports eine tolle Vereinsaktion!

Als Deutschlands führender Anbieter
von Sportwetten begeistert Tipico auch
Weißwasser mit einer Leidenschaft für
Livesport. Täglich werden Fußball, Eisho-
ckey, Tennis, Basketball und viele weitere
Sportarten übertragen. Kunden schätzen
die unkomplizierte Entgegennahme von
Wettscheinen und die zuverlässige Aus-
zahlung. Das moderne Wettbüro samt
Café-Atmosphäre in der Saschowawiese
ist täglich von 11 bis 22 Uhr geöffnet.

Schöne Team-Bescherung für 11 Freunde!

Zum Weihnachtsfest gehören auch tolle
Geschenke. Deshalb hat sich Tipico
Sportwetten eine besondere Aktion ein-
fallen lassen. Wer bis 15. Dezember bei
Tipico in der Saschowawiese eine Weih-
nachtskarte mit seinem Namen und sei-
ner E-Mail Adresse abgibt, kann für sein
Fußballteam einen Tipico-Trikotsatz ge-
winnen. Auch der Name des Teams sollte
auf der Weihnachtskarte vermerkt sein.



Lisa Tossa: Topaktuelle Mode



... und auch alles für Männer & Kids

Mode für Frauen, Männer & Kids

AWG-Mode: starke Marken & die größte Auswahl vor Ort!

Bei AWG erhalten wirklich alle Generationen stilvolle Kleidung. Die große Verkaufsfläche bietet Frauen verschiedene Trendmarken, allen voran die hauseigene Marke „Lisa Tossa“. Die Mode ist topaktuell und bietet mit dem neu inszenierten Poncho und vielen Pastelltönen eine Auswahl am Puls der Zeit. Übrigens: auch im Osten tragen Frauen immer öfter Trachtenkleider. Die AWG-Markenvielfalt ist der große Vorteil für Frauen und ein Garant, dass für jeden Stil und Geschmack etwas dabei ist.

Aber auch Männer finden von Marken wie Jim Spencer über klassische Mode bis zum neuen, sportlichen Label „Southern Territory“ für den gestandenen Mann immer das passende Outfit. Selbst Sportmode von der Jogginghose bis zur Markenkleidung hat hier ihr Zuhause. Für modebewusste Kids ist die Marke „name it“ neu im Angebot. Vom Strampler bis zur Tuchhose, von der Unterwäsche bis zu Accessoires reicht das AWG-Sortiment, das sogar um Tisch- und Bettwäsche bereichert ist.



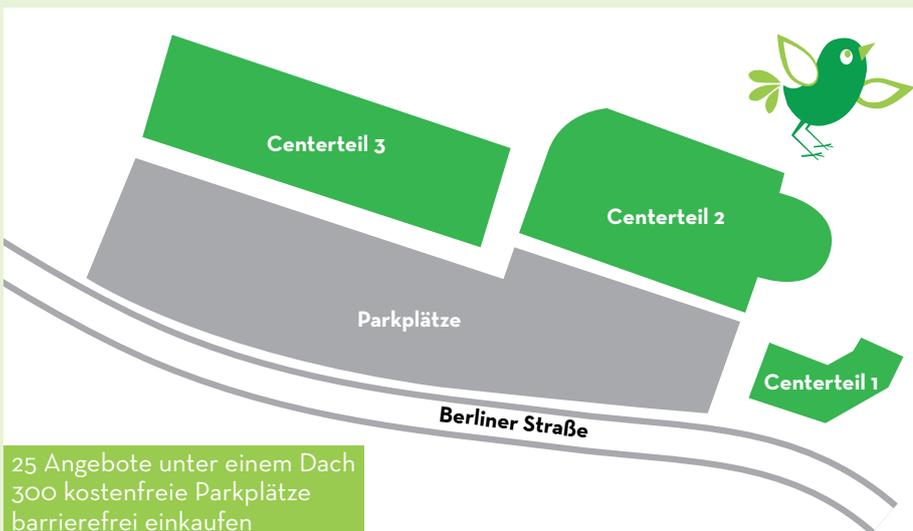
Hugendubel-Buchtipp

Charlotte Link: „Die Betrogene“

640 Seiten, 9,99€, blanvalet:

Charlotte Link ist die erfolgreichste deutsche Autorin der Gegenwart. Ihre Kriminalromane sind internationale Bestseller, auch „Die Betrogene“ eroberte auf Anhieb die SPIEGEL-Bestsellerliste. Das Buch ist ein fesselnder Thriller, in dem Schuld und Rache die zentralen Themen sind, ein spannender Mix aus Spannung und Gefühl mit überzeugenden Charakteren. Im Buch ermittelt eine unglückliche Polizistin nach dem mysteriösen Mord an ihrem geliebten Vater auf eigene Faust - und lernt ihn auf ungeahnte Weise neu kennen.

Die Saschowawiese im Überblick



25 Angebote unter einem Dach
300 kostenfreie Parkplätze
barrierefrei einkaufen

Centerteil 1

Spielothek, Tel.: 03576 212691, geöffnet Mo-Fr 6-23 Uhr, Sa 4-23 Uhr, So 10-23 Uhr
Löwen-Apotheke, Tel.: 03576 207752, geöffnet Mo-Fr 8-18 Uhr, Sa 9-12 Uhr
Deutsche Bank, Tel.: 03576 4910, geöffnet Mo/Di/Do 9-13 und 14-18.30 Uhr, Mi/Fr 9-13 Uhr
Buchhandel Hugendubel, Tel.: 03576 208822, geöffnet Mo-Fr 9-19 Uhr, Sa 9-13 Uhr
Franks Fischimbiss, Tel.: 0170 6588993, geöffnet Mo-Fr 9-18 Uhr

Reisebüro Holiday Land, Tel.: 03576 216306, geöffnet Mo-Fr 9.30 bis 18 Uhr
Zahnarztpraxis A.Meier, Tel.: 03576 241762, geöffnet Mo/Mi 7-12 und 13.30-18 Uhr, Di 7-12 und 13.30 bis 16 Uhr, Fr 7-12 Uhr
FFC Fahrschule, Tel.: 0175 7161538, geöffnet Di 15-18.30 Uhr, Mi 16-18 Uhr, Fr 17-18 Uhr
Logopädie K. Herbst, Tel.: 03576 241840, geöffnet Mo-Mi 13-18 Uhr, Do 13-16.30 Uhr
Dentallabor Steinhoff & Günther, Tel.: 03576 28280

Centerteil 2

EDEKA, Tel.: 03576 2129830, geöffnet Mo-Sa 7-21 Uhr
Sternenbäck, Tel.: 03576 39220, geöffnet Mo-Sa 9-21 Uhr
KIM Moden, Tel.: 0160 4470173, geöffnet Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr
Mobishop teleprofi Wolfrum GmbH, Tel.: 03576 5444688, geöffnet Mo-Fr 9.30-18.30 Uhr, Sa 9.30-13 Uhr
Mäc Geiz, Tel.: 03576 211745, geöffnet Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa 9-17 Uhr
Blumengeschäft Rothe, Tel.: 03576 219838, geöffnet Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-12 Uhr
Photo Schubert, Tel.: 03576 207447, geöffnet Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-12 Uhr
Jugendcafe Flash, www.facebook.com/TreffpunktFlash, geöffnet 14-tägig Fr ab 19 Uhr

Centerteil 3

Rossmann, Tel.: 03576 211834, geöffnet Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa 8-18 Uhr
matratzen direct, Tel.: 03576 212311, geöffnet Mo-Fr 9.30-18.30 Uhr, Sa 9.30-16 Uhr
AWG Modecenter, Tel.: 03576 216717, geöffnet Mo-Fr 9-20 Uhr, Sa 8.30-20 Uhr
Telecommunication Olaf Blasek, Tel.: 03576 408232, Mo-Fr 10-18 Uhr, Sa 9-12 Uhr
Mayer's Markenschuhe, Tel.: 03576 217441, geöffnet Mo-Fr 9-20 Uhr, Sa 8-18 Uhr
tipico Sportwetten, Tel.: 03576 2153419, geöffnet Mo-So 11-23 Uhr
Ali's Bistro, Tel.: 0178 6244185, geöffnet Mo-Sa 9-21.30 Uhr, So 10-21.30 Uhr



Für dritte Zähne in die zweite Heimat

Das Labor Steinhoff & Günther Dental wird 25 Jahre.



Der Info-Raum im Dentallabor

Vor 25 Jahren kam Zahntechniker Klaus Günther nach Weißwasser und hatte seine Taschen eigentlich nur für 14 Tage gepackt. Er wollte ein Dentallabor beim Neustart beraten. Aus 14 Tagen wurde ein zweites Leben und eine zweite Heimat. Heute trägt das Labor Steinhoff & Günther Dental in der Saschowawiese auch seinen Namen. 30 Mitarbeiter sorgen in dem topmodernen Labor mit neuesten Technologien für Zahnersatz. Als eines

der ersten Labore der Region wurde hier auch ein Raum eingerichtet, in dem sich Patienten rund um die Zahntechnik informieren können. Wer Zahnersatz benötigt, erhält hier einen direkten Einblick in die vielfältigen Möglichkeiten und Aspekte wie Qualität, Ästhetik oder Phonetik. Es ist beeindruckend, wie viele Alternativen es in Sachen Material und Konstruktion beim Zahnersatz gibt und was man im Labor alles darüber erfahren kann. Interessierte Patienten, die sich gern etwas anschauen möchten, können sich mit dem Labor in Verbindung setzen.

Für die Kompetenz des Labors spricht auch das erfahrene Team, zu dem drei Meister zählen. Viele Mitarbeiter sind hier seit über zwei Jahrzehnten tätig. Trotz 25. Jubiläum wird kaum Zeit zum Feiern bleiben, denn die Herausforderungen nehmen vor dem Hintergrund der demografischen Entwicklung nicht ab.



Ratgeber bei Halsweh

Halsschmerzen sind keine eigenständige Krankheit, sondern ein Symptom mit unterschiedlichen Ursachen. Diese Ratschläge des Teams der Löwen-Apotheke können helfen, Beschwerden rasch zu lindern:

1. Lutschen Das regt die Speichelproduktion an und befeuchtet Mund- & Rachenschleimhaut. Lutschpastillen mit Isländisch Moos oder Spitzwegerich bilden zudem einen schützenden Film. Halstabletten enthalten häufig desinfizierende Substanzen. Bei starken Beschwerden empfehlen sich Lutschtabletten mit schmerzlindernden Wirkstoffen. **Gern beraten wir zu Auswahl und Anwendung in der Apotheke!**

2. Ausreichend trinken Viel, viel trinken - sofern aus ärztlicher Sicht nichts dagegen spricht. Flüssigkeit hält die Schleimhäute feucht, das macht es Erkältungsviren schwerer, in tiefere Bereiche vorzudringen. Neben Wasser haben sich Arzneitees aus der Apotheke bewährt, die eine keimtötende, entzündungshemmende und reizlindernde Wirkung haben.

3. Gurgeln Desinfizierende Gurgellösungen und Halssprays verringern die Zahl der Krankheitserreger. In tiefere Regionen des Rachens gelangen nur Sprays, sie enthalten antiseptische Wirkstoffe. Auch Kamillen- oder Salbeitees hemmen Entzündungen und eignen sich nach längerem Ziehen zum Gurgeln und Spülen.

4. Abwehr stärken Am besten schützt eine intakte Mund- & Rachenschleimhaut. Zur Vorbeugung eignen sich Sauna, Wechselduschen, viel Bewegung an frischer Luft und ausreichend Luftfeuchte daheim.

5. Warm halten Eine der wichtigsten Strategien gegen Halsschmerzen ist Wärme. Hals- und Brustbereich warmhalten - auch nachts! Besonders wärmend und angenehm ist Seide. Vermeiden Sie Zugluft.

Logopädie hilft auch bei Demenz!

Karina Herbst hilft immer mehr Menschen beim Altern.

Die Praxis für Logopädie Karina Herbst gibt es nun schon seit 18 Jahren in Weißwasser. Vielen Kindern, Jugendlichen



Materialien helfen beim Erinnern

und Erwachsenen konnte sie bei Sprach-, Sprech- und Stimmstörungen helfen. Seit letztem Jahr widmet sich Karina Herbst verstärkt der Arbeit mit Demenzkranken - und hat sich dazu viele neue Therapiemöglichkeiten angeeignet. Auch die Angehörigenberatung und Hilfe im Umgang mit dieser Erkrankung sind fester Bestandteil ihrer Arbeit. Es ist inzwischen belegt, dass eine Aktivierung kognitiver Leistungen (Sprache ist eine kognitive Leistung) den Abbau verlangsamen und ein aktives Leben verlängern kann: „Wenn ich sehe, was ich mit meiner Arbeit für die Demenzkranken bewirken kann, sind das besonders schöne Momente. Eine Umarmung oder ein Lächeln drücken dann mehr aus, als tausend Worte. Diese Arbeit möchte ich nicht mehr missen!“



25 Jahre
Qualität und Kompetenz vor Ort.

Sprechen Sie mit Ihrem Zahnarzt.

Modernste Technologien. Testraum zum Anschauen und Probieren.
Deutsche Qualitätsproduktion mit qualifizierten Fachkräften.

Steinhoff & Günther Dental GmbH
Berliner Straße 2, 02943 Weißwasser,
Telefon 03576 2828



Machen Sie mit!
500 Euro
zu gewinnen

Spatz sucht Name: Wie soll unser Maskottchen heißen?

Der kleine, freche Spatz ist längst zum fröhlichen Sympathieträger unserer Saschowawiese geworden. Er ist ein geselliger Piepmatz, der gern die Nähe der Menschen sucht und immer ein lustiges Lied auf den Lippen, ähm im Schnabel trägt. Doch manchmal ist er auch traurig, weil er noch keinen Namen hat.

Helfen Sie unserem kleinen Spatz und geben Sie ihm einen Namen.

Bei der Namenssuche kann jeder mitmachen. Ganz toll wären Vorschläge, die auch mit einem Bild, einer Geschichte, einem Gedicht, einem Lied, einem Video, einer Bastelei oder einer anderen kreativen Leistung verbunden sind. Erlaubt ist alles, der Kreativität und dem

Erfindungsreichtum sind keine Grenzen gesetzt. Gern können sich auch Gruppen und Einrichtungen mit gemeinsamen Ideen einbringen.

Bis 31. Januar 2016 sammeln wir Ideen und wählen mit einer kleinen Jury des Centers den Namen für unser Maskottchen aus. Zu Ostern 2016 wird dann die Taufe erfolgen, wir sind schon richtig gespannt.

Hier sammeln wir Ideen und Vorschläge:

- E-Mail: info@saschowawiese.de
- Post: CCW City Center Weißwasser, Kennwort: „Maskottchen“, Berliner Str. 2, 02943 Weißwasser
- Persönliche Abgabe: zu den Öffnungszeiten an der Information im EDEKA



Auch in der letzten Ausgabe haben wir in einem Gewinnspiel attraktive Preise verlost. Über den Hauptpreis, ein iPad Air, durfte sich Andrea Machatzky aus Schleife freuen.

Beim Osterrätsel haben gewonnen: Silke Zeising aus Weißwasser (Gutschein Edeka), Dieter Brunke aus Weißwasser (Gutschein Mayer's Markenschuhe), Ingolf Dörry aus Weißwasser (Gutschein Arena/tipico), Rosemarie Arndt aus Hähnichen (Gutschein Rossmann)

500 Euro für einen Namen!

Einsendeschluss 31. Januar 2016
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Jede Woche **NEU**: Viele tolle *Weihnachtsangebote* in Ihrer Filiale. Achten Sie auf unsere Werbung!